The Report

35

A JOURNAL OF GERMAN-AMERICAN HISTORY

PUBLISHED BY THE

SOCIETY FOR THE HISTORY OF THE

GERMANS IN MARYLAND

1972

BALTIMORE, MARYLAND
THE MARYLAND GERMANS

A HISTORY

by DIETER CUNZ

This is the first full history of the German immigration to a state of the Middle Atlantic region which shows the typical American juxtaposition of Anglo-Saxon and Continental European immigrants. The book opens with the first coming of the Germans to the old Calvert Colony around 1650 and brings the account to the 1940's. Here is the story of the Americanization of these German immigrants and their descendents. And here is the story of the men who lead them to an important place in the civic, cultural and religious life of their "Free State." For twenty years now The Maryland Germans has been considered a standard history by scholars and laymen who are concerned with the story of the "peopling of America."

*   *   *

Published in 1948 by the Princeton University Press, this important work on immigration history which was sponsored by the Society for the History of the Germans in Maryland is now being reprinted. The Society has retained a very limited number of original copies for sale to libraries, institutions and interested individual scholars and researchers.

ORDERS FOR SINGLE COPIES (NO MULTIPLE ORDERS ACCEPTED)

FROM

THE SOCIETY FOR THE HISTORY OF THE
GERMANS IN MARYLAND

231 St. Paul Place, Baltimore, Maryland 21202

476 pages  Price: $17.50 (Mail orders $17.85)
VOLUME XXXV

1972

A JOURNAL OF GERMAN-AMERICAN HISTORY

PUBLISHED BY THE

SOCIETY FOR THE HISTORY OF THE

GERMANS IN MARYLAND

EDITED BY KLAUS WUST

Baltimore, Maryland
# TABLE OF CONTENTS

<table>
<thead>
<tr>
<th>Title</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>MEMBERS AND OFFICERS</td>
<td>4</td>
</tr>
<tr>
<td>REPORT OF THE SECRETARY</td>
<td>7</td>
</tr>
<tr>
<td>AUGUSTUS J. PRAHL</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>By CHARLES D. MURPHY</td>
<td>9</td>
</tr>
<tr>
<td>A. E. ZUCKER</td>
<td>16</td>
</tr>
<tr>
<td>By WALTER KNOCHE</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>THE THREE WILLS OF BARON VON STEUBEN</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>By MORGAN H. PRITCHETT and EDITH VON ZEMENZKY</td>
<td>19</td>
</tr>
<tr>
<td>THE EARLY GERMAN JEWS OF BALTIMORE</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>By MOSES ABERBACH</td>
<td>21</td>
</tr>
<tr>
<td>NOTES ABOUT THE GERMAN PRESS IN THE MINNESOTA RIVER VALLEY</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>By LA VERN J. RIPPLEY</td>
<td>37</td>
</tr>
<tr>
<td>Swiss and German Emigrants to America in Rotterdam, 1736</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>By WALTER L. ROBBINS</td>
<td>46</td>
</tr>
<tr>
<td>THE SAXONS WHO NEVER CAME TO VIRGINIA</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>By KLAUS WUST</td>
<td>52</td>
</tr>
<tr>
<td>NOTES AND DOCUMENTS:</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>The Augustus J. Prahl Fellowship in German Fund</td>
<td>57</td>
</tr>
<tr>
<td>German Bible Subscribers in Western Maryland in 1819</td>
<td>57</td>
</tr>
</tbody>
</table>
MEMBERS AND OFFICERS OF THE SOCIETY FOR THE HISTORY OF THE GERMANS IN MARYLAND

1972

REV. IMMANUEL W. ALBRECHT
ALBERT P. BACKHAUS
BERNHARD G. BEYER
HARVEY C. BICKEL
RUDOLF W. BIRNBAUM
KARL BRAND
HERBERT M. BRUNE
DR. ALFRED BRUCK
DR. HELMUT F. CASCORBI
PROF. SIEGFRIED CLEMENS
ROBERT M. CREAGER
BRUCE S. DANZER
REV. RICHARD DIEMLER, S. J.
PROF. EITEL DOBERT
DR. MARTIN W. DONNER
CLEMENT D. ERHARDT
REV. EDWARD P. ENGELBERT
ERWIN H. ENGELBERT
GEORGE A. ENGELBERT
HERBERT E. FANKHANEL
HERMAN A. FELDMANN
KAHL FLORENZ
OTTIO H. FRANKE
MILTON T. FREIBURGER
PROF. HERMANN FRISCH
C. DAVID HAACKE
ARKO R. HABERSORN, SR.
RICHARD E. HARMON
GUSTAV HELLER
HENRY R. HERGENROEDER
PROF. CHRISTOPHER HERRING
EDGAR G. HEYL
DR. RUDOLF HOFMANN-SARKE
PROF. GUY T. HOLLYDAY
DR. KENNETH G. HORVATH
PROF. HAROLD RANDTZ
CURT A. H. RESBRE
PROF. GEORGE J. JONES
DR. PETER F. KOREN
OTTIO H. KAPUS
REV. DR. DONALD E. KERR
PROF. WALTER KNOCHEN
DR. WERNER A. KOHLMEYER
PROF. HERTHA H. KROKOFF
PROF. LEO E. KLUTH
HENRY O. LAMPE
OTTIO LEONHARDT
DR. RICHARD LINDENBERG
WALTER G. LOHR
WALTER G. LOHR, JR.

MRS. HAROLD R. MANAKEE
HAROLD R. MANAKEE
PROF. WILLIAM H. MCCLAIN
HENRY, THEODORE E. MCKELDIN
ADOLF MEISTER
DR. KURT G. F. MOELLER
MR. & MRS. HUGH J. MONAGHAN
JOHN E. MOTZ
ALVIN P. OHLER
REV. F. H. PENNER
BERNAUD G. PETER
JOHN W. PFEIFER
KIRVAN H. PIERSOON
RUDY X. POELSTER, L.
DR. RICHARD A. POLACEK
HERMAN PRAG
FRANCIS W. PRAMSCHULLER, SR.
PROF. MORGAN H. Pritchett
PROF. LAVERNE J. RIFLE
WILLIAM C. ROGERS
TUNIRES
GEORGE F. SANDER, SR.
GEORGE F. SANDER, JR.
HENRY L. SANDLASS
HERBERT W. SCHAFFER
DETLEF R. SCHLEINER
CARL F. C. SCHLEINER, JR.
KAHL W. SCHLITZ
VOLKMER K. SCHNEIDEBREIT
S. C. WILLIAM SCHNEIDEBREIT, JR.
HELLENSCHNEIDEBREIT
EDWIN SCHROENICH
OTTOSCHROENICH
PROF. SIGMUND A. SCHULZ
PROF. EDWARD H. SEHRT
ROBERT K. SELLERS, JR.
PROF. HELMUT SIEBEG
LEONARD A. A. SIEMS
FREDERICK J. SINGLEY, JR.
A. RUSSELL SLAGLE
ROBERT LEWIS SINGLLEFF, JR.
WILLIAM T. SNYDER, JR.
PROF. EDMUND M. SPEIKER
PROF. TAYLOR STARK
MR. & MRS. CHARLES F. STEIN, JR.
CHARLES F. STEIN, III
WILLIAM H. STEINBACH
GORDON M. F. STICK
MRS. WALLACE W. SYMINGTON
HENRY J. TAUH
MRS. JOSEPH M. TICKE
ARTHUR J. TRAUTNER
OFFICERS OF THE SOCIETY FOR THE HISTORY OF THE GERMANS IN MARYLAND, 1886-1972

PRESIDENTS

REV. JOHN GOTTLIEB MORRIS ... 1886-1895
REV. BENJAMIN SADTLER ... 1896-1900
LOUIS P. HENNINGHAUSEN ... 1901-1906
DR. ERNEST J. BECKER ... 1907-1911
LOUIS P. HENNINGHAUSEN ... 1912-1917
GEORGE PRECHTEL ... 1918-1929
THOMAS FOLEY HINSEY ... 1930-1936
PROF. WILLIAM KURRELMeyer ... 1937-1951
ROBERT LEE SLINGLUFF, JR ... 1951-1956
PROF. A. E. ZUCKER ... 1956-1962
OTTO H. FRANKE ... 1962-1967
CHARLES F. STEIN, JR ... 1967-1970

SECRETARIES

REV. FR. PH. HENNINGHAUSEN ... 1886-1905
J. LEONARD HOFFMAN ... 1905-1911
J. CONRAD UHLIG ... 1911-1913
DR. JOHANNES MATTERN ... 1913-1917
ANDREW H. METTEE ... 1918-1933
CHARLES H. MIEGEL ... 1934-1944
PROF. DIETER CUNZ ... 1944-1956
PROF. AUGUSTUS J. PRAHL ... 1956-1962
PROF. MORGAN H. Pritchett ... 1962-1967

CHAIRMAN OF THE EXECUTIVE COMMITTEE

DR. LEWIS H. STEINER ... 1886-1891
EDWARD F. LEYH ... 1892-1893
CHARLES F. RADDATZ ... 1893-1901
REV. EDWARD HUBER ... 1901-1906
LOUIS P. HENNINGHAUSEN ... 1907-1911
KARL A. M. SCHOLTZ ... 1912-1941
CARL L. NITZE ... 1942-1949
R. LEE SLINGLUFF, JR ... 1949-1951
LEWIS KURTZ ... 1951-1954
OTTO H. FRANKE ... 1954-1962
PROF. HAROLD JANTZ ... 1962-1965
WILLIAM T. SNYDER, JR ... 1965-1970

MEMBERS OF THE EXECUTIVE COMMITTEE 1925-1970

C. WILLIAM SCHNEIDERIETH ... 1925-1926
PROF. WILLIAM KURRELMeyer ... 1926-1937
ANDREW H. METTEE ... 1926-1929
J. GEORGE MÖHLENHÖRCH ... 1926-1938
KARL W. SCHLITZ ... 1928-1939
DR. HANS FROEICHER ... 1929-1930
PROF. JOHN C. HEMMETER ... 1930-1931
CHARLES F. STEIN, JR ... 1936-1938
CARL W. PRIOR ... 1937-1939
REV. JOHN G. HACKER, S. J ... 1938-1946
DR. ERNEST J. BECKER ... 1939-1949
R. LEE SLINGLUFF, JR ... 1939-1951
REV. FRIEDRICH KRAETZEL ... 1944-1945
WALTER E. BEUCHERT ... 1944-1951
HERBERT W. SCHAEFFER ... 1949-1951
REV. EDWARD F. ENGELBERT ... 1949-1953
PROF. AUGUSTUS J. PRAHL ... 1951-1956
WILLIAM T. SNYDER, JR ... 1951-1955
HERBERT F. KUEHN ... 1953-1958
PROF. WILLIAM H. McCLAIN ... 1955-1956
KARL F. STEINMANN ... 1956-1958
PROF. O. E. VON SCHERF... 1956-1957
A. RUSSELL SLAGLE ... 1957-1958
ROBERT M. ROTHER ... 1958-1965
CARL W. SCHLITZ ... 1958-1965
WALTER G. LOHR ... 1958-1965

FIRST VICE-PRESIDENTS

LOUIS P. HENNINGHAUSEN ... 1886-1895
REV. HENRY SCHEIB ... 1896-1897
LOUIS P. HENNINGHAUSEN ... 1897-1900
GEORGE W. GAL ... 1901-1905
PROF. OTTO FUCHS ... 1906-1907
PROF. HENRY WOOD ... 1907-1908
GEORGE PRECHTEL ... 1909-1911
DR. ERNEST J. BECKER ... 1911-1917
HENRY G. HILKEN ... 1918-1937
J. GEORGE MÖHLENHÖRCH ... 1938-1940
PROF. A. E. ZUCKER ... 1940-1956
DR. ERNEST G. SCHWIEBERT ... 1956-1958
PROF. E. O. VON SCHERF ... 1958-1962
PROF. A. J. PRAHL ... 1962-1967
PROF. HAROLD JANTZ ... 1967-1970

SECOND VICE-PRESIDENTS

CHARLES WEBER, JR ... 1886-1887
PHILIP AUGUST ALBRECHT ... 1888-1889
PROF. OTTO FUCHS ... 1889-1890
REV. HENRY SCHEIB ... 1891-1895
LOUIS P. HENNINGHAUSEN ... 1896-1897
EDWARD F. LEYH ... 1897-1901
PROF. OTTO FUCHS ... 1902-1905
PROF. HENRY WOOD ... 1906-1907
REV. FRI. P. HENNINGHAUSEN ... 1907-1911
GEORGE PRECHTEL ... 1912-1917
LOUIS C. SCHNEIDERIETH ... 1918-1922
C. OTTO SCHÖNBRICH ... 1923-1929
THEODOR G. KRUG ... 1930-1937
LEWIS KURTZ ... 1938-1941
PROF. ARNO C. SCHIRKAUER ... 1951-1954
REV. FRIEDRICH KRAETZEL ... 1955-1959
REV. EDWARD F. ENGELBERT ... 1959-1965
PROF. HAROLD JANTZ ... 1965-1967
CHARLES F. STEIN, JR ... 1967-1971
A. RUSSELL SLAGLE ... 1971-1972

TREASURERS

EDWARD NIEMANN ... 1886-1888
ROBERT M. ROTHER ... 1889-1899
CONRAD C. RABBE ... 1903-1937
CHARLES F. STEIN, JR ... 1938-1967
PROF. ROBERT H. MITCHELL ... 1967-1970
GORDON M. F. STICK ... 1971-
THE REPORT OF THE SECRETARY

The present Report, Volume XXXV, is the third to appear since 1968 with the sub-title Journal of German-American History. It is our sincere wish that those libraries which subscribe to this publication have noted this fact in their public catalogs.

Due to questions raised regarding the contributors to the Dieter Cunz Memorial Publication Fund, the Executive Committee of the Society resolved to list once more the names of those who generously provided funds to publish Volume XXXIV of The Report (1970) in honor of the late Professor Dieter Cunz.

Contributors to the Dieter Memorial Publication Fund:

ALBERT P. BACKHAUS  JOHN E. MEITZ
HUGO BERKNER  DONALD F. NELSON
RUDOLF W. BIBBENBACH  A. J. PRAHL
BURLEY CHANNER  HERMINE BRAHIL
SIEGFRIED M. CLEMENS  FRANKS W. BAMSCHUFER
ALAN P. CUTRELL  MORGAN H. Pritchett
CHARLOTTE B. EVANS  DONALD C. REICHEL
CARL RICHARD FROEHR  LAVERN J. RIPLEY
WOLFGANG & DOROTHY FLESCHAUER  GEORGE F. SANDER, III
MR. & MRS. OTTO H. FRANKE  ANNEMARE M. SAUERBLANDER
MILTON T. FREIBURGER  OSKAR SEIDLIN
GERHARD K. FRIESEN  VOLKER K. SCHMEISSNER
NORBERT A. FUERST  EDWIN SCHOFREICH
WERNER HAAS  ADOLF F. SCHROEDER
HUGO C. HELMKE  EDWARD H. SEHRT
CHRISTOPHER HERING  A. RUSSELL SLAGLE
CHARLES W. HOFFMANN  WILLIAM T. SNYDER
HOLGER HOMANN  EDMUND M. SPEISER
KENNETH G. HORVATH  GORDON M. F. STICK
HAROLD JAHNHZ  ARTHUR J. TRAUTNER
GEORGE E. JONES  HENRIETTE VENT
WALTER KNOCHEN  MYRON H. VENT
WEINER A. KOHLMEYER  LARRY S. WILLS
LILY E. KUHN  VERNON H. WIESEND
M. ELSMORE KLINKER  WOLFGANG WITTKOWSKI
OTTO LEHNER  KLAUS WUST
RICHARD LINDEBURG  CARRIEMAY KIRKEL MAYERZINTL
DICK & MARIA MCCUTCHEK  ZION CHURCH OF THE CITY OF BALTIMORE
WILLIAM C. MCDONALD  A. E. ZUCKER
HERA J. B. MENDERS

It is most appropriate to mention at this time that our Editor’s book The Virginia Germans received on September 16, 1971, from The American Association for State and Local History the Award of Merit for "an outstanding contribution to local history." In the letter accompanying this Award, the Committee on Awards of this Association considered Mr. Wust's book "a most informative one which richly deserved this recognition."
Professor Harold Jantz, Chairman of the Department of German at The Johns Hopkins University, and First Vice-President of the Society, was honored at a Conference on Early American Literature held at Genesco, New York, on October 21 and 22, 1971. This Conference, sponsored by The State Universities of New York as one of its centennial events, was dedicated to Professor Jantz “in honor of his contributions to early American Literature.”

In addition to studying Goethe extensively, Professor Jantz has also devoted his research and writing to comparative literature, and particularly to American literary and intellectual history of the 17th and 18th centuries. One of his pioneer works is *The First Century of New England Verse*, a comprehensive study in which approximately four-fifths of the material was unknown to any previous survey or bibliography. Among his other American research in progress are a study of John Winthrop, founder of Connecticut, and an edition of the literary works of Francis David Pastorius, founder of Germantown, Pennsylvania.

Since the publication of the last *Report*, the guest speakers at the Annual Dinner Meeting of the Society, which is held in February of each year, were:

1971 Professor Don Yoder (University of Pennsylvania), "The Two Worlds of Pennsylvania Dutch."
1972 Professor Guy T. Hollyday (University of Pennsylvania), "The Art, Calligraphy, and Bookmaking of a Colonial Pennsylvania Settlement."

April, 1972

M.H.P.